



Прямое исполнение ADN..

Угловое исполнение AEN..

ACVATIX™

## Радиаторные клапаны двойной регулировки

для 2-трубных отопительных систем

**ADN..**  
**AEN..**

- Корпуса клапанов из латуни, матовые никелированные
- DN 10, DN 15 и DN 20
- Встроенная предустановка значений  $k_v$
- С внутренней и внешней резьбой (Rp/R) в соответствии с ISO 7-1
- Предустановка, защищенная колпачком

### Применение

Радиаторные клапаны двойной регулировки используются в системах отопления для:

- перекрытия потока воды к радиатору при выполнении работ по обслуживанию или при замене радиатора,
- регулирования расхода воды для гидравлического баланса для термостатических клапанов без предустановки или для ручных клапанов.

## Перечень типов

| Прямое исполнение | Угловое исполнение | DN | Диапазон значений $k_v$ [м³/ч] |
|-------------------|--------------------|----|--------------------------------|
| ADN10             | AEN10              | 10 | 0...1,8                        |
| ADN15             | AEN15              | 15 | 0...2,5                        |
| ADN20             | AEN20              | 20 | 0...3,0                        |

## Заказ

### Пример:

| Номер продукта | Номер позиции | Описание                                | Количество |
|----------------|---------------|-----------------------------------------|------------|
| AEN15          | AEN15         | Радиаторные клапаны двойной регулировки | 2          |

Доставка

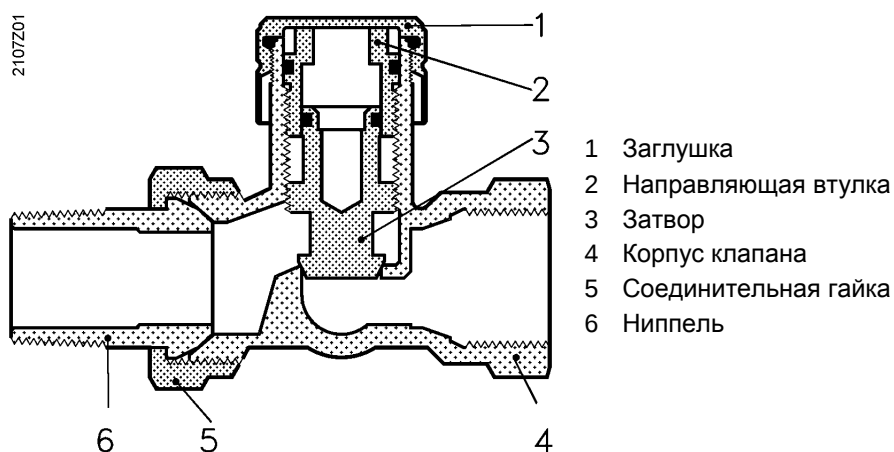
Клапаны и аксессуары поставляются отдельно.

Номер версии

См. обзор, страница 6.

## Функциональность / Конструкция

Скорость потока можно регулировать поворотом пробки 8-мм шестигранным торцевым ключом.



## Аксессуары

AVN..

Компрессионные фитинги



Техническое описание  
N2100

### Значение $k_v$

Значение  $k_v$  даёт объёмный расход воды  $\dot{V}_{100}$  в м³/ч при перепаде давления через клапан  $\Delta p_{v100}$  в 1 бар.

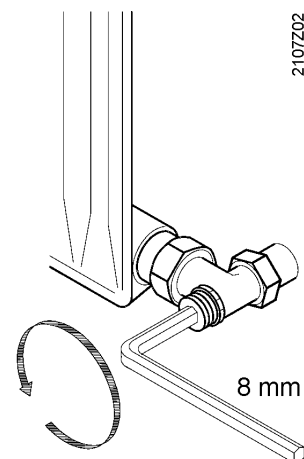
### Значения $k_v$ при различных положениях

| Тип / номер   | Значение $k_v$ [м³/ч] с количеством оборотов затвора |      |      |      |     |     |     |     |     |     |          |
|---------------|------------------------------------------------------|------|------|------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|----------|
|               | 0,25                                                 | 0,5  | 0,75 | 1    | 1,5 | 2   | 2,5 | 3   | 3,5 | 4   | $k_{vs}$ |
| ADN10 / AEN10 | 0,15                                                 | 0,35 | 0,45 | 0,6  | 0,9 | 1,2 | 1,5 | 1,6 | 1,7 | 1,8 | 1,8      |
| ADN15 / AEN15 | 0,2                                                  | 0,4  | 0,5  | 0,65 | 1,0 | 1,3 | 1,7 | 1,9 | 2,1 | 2,3 | 2,5      |
| ADN20 / AEN20 | 0,2                                                  | 0,4  | 0,6  | 0,8  | 1,3 | 1,8 | 2,2 | 2,4 | 2,6 | 2,8 | 3,0      |

Радиаторные клапаны двойной регулировки поставляются в полностью открытом положении.

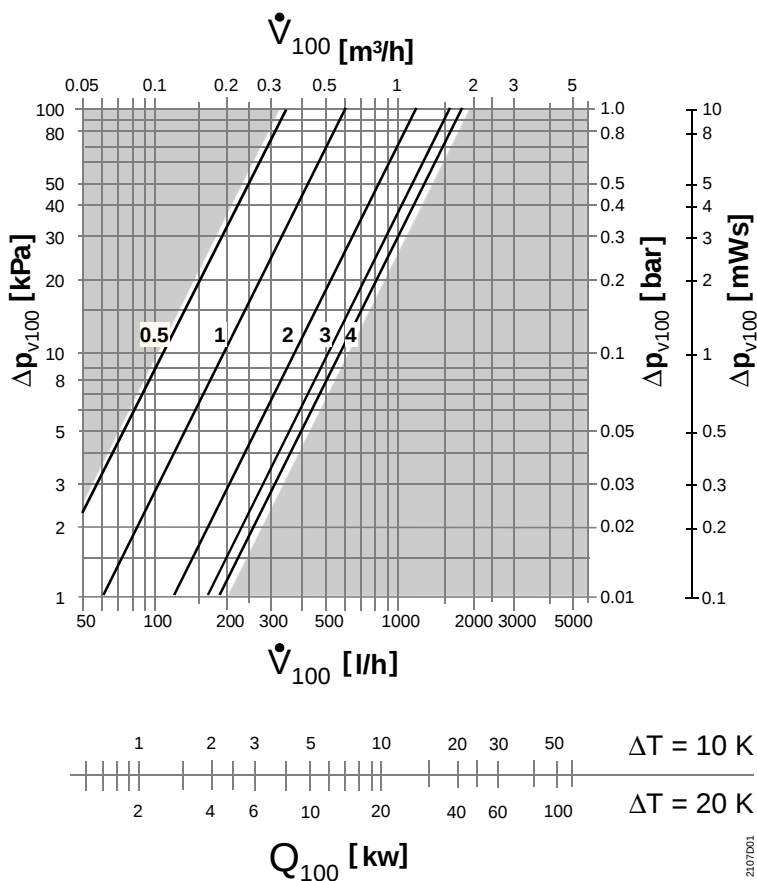
Процедура установки:

- снимите заглушку (при необходимости, используйте гаечный ключ SW12),
- 8-мм шестигранным ключом полностью закройте затвор (вращение по часовой стрелке),
- установите требуемое значение  $k_v$ , сделав нужное количество поворотов в соответствии с вышеуказанной таблицей или схемой, показанной ниже (вращение против часовой стрелки),
- Замените заглушку

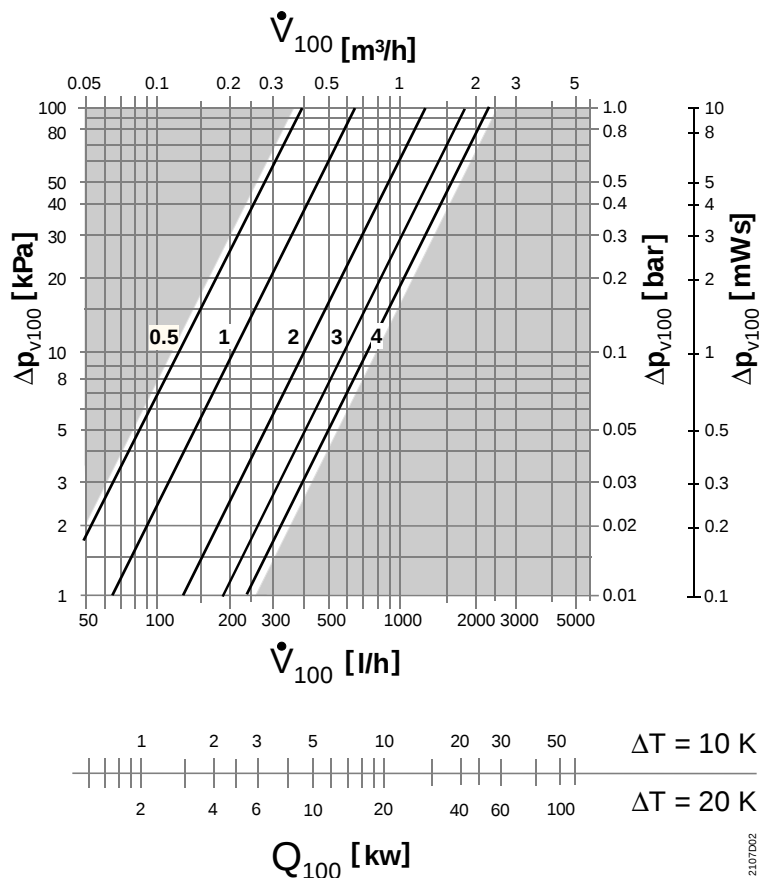


### Схемы установки

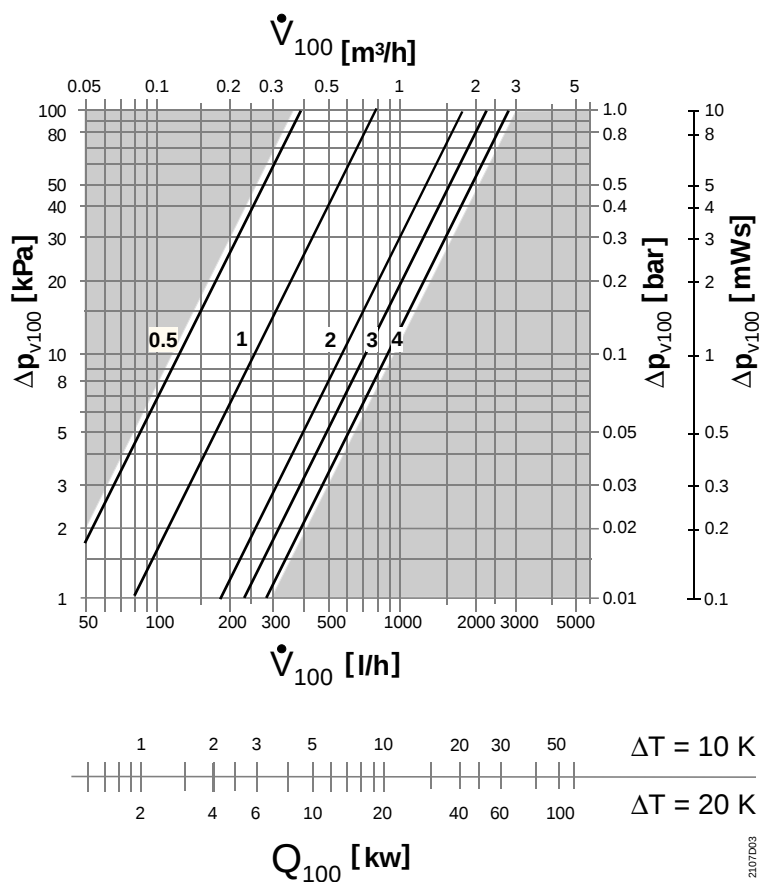
#### ADN10 AEN10



ADN15  
AEN15



ADN20  
AEN20



## Замечания

|              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|--------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Монтаж       | Радиаторные клапаны двойной регулировки поставляются в полностью открытом положении.                                                                                                                                                                                                                  |
| Ориентация   | Опционально                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Обслуживание | Радиаторные клапаны не требуют обслуживания.                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Ремонт       | Клапаны не подлежат ремонту и должны заменяться полностью.                                                                                                                                                                                                                                            |
| Утилизация   | Клапан нельзя утилизировать вместе с бытовыми отходами.<br>В соответствии с законодательством либо исходя из соображений защиты окружающей среды может потребоваться специальная утилизация отдельных компонентов клапана. <b>При утилизации должны быть соблюдены все действующие местные нормы.</b> |



## Гарантия

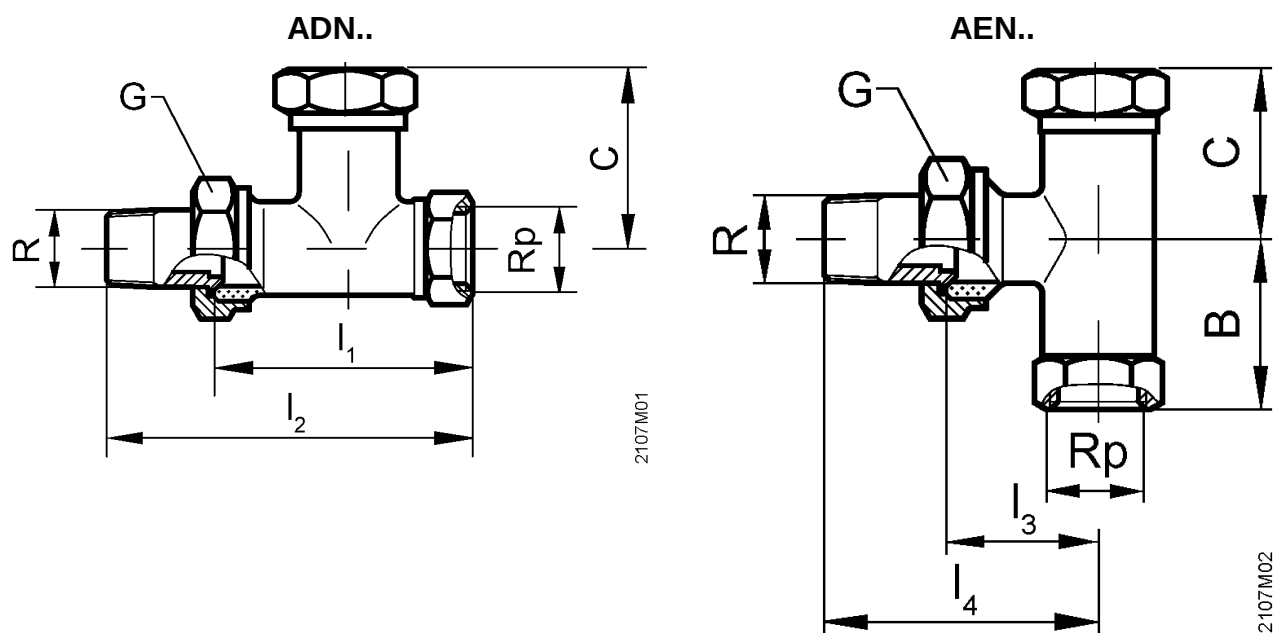
Устройства необходимо применять в соответствии с назначением и техническими характеристиками.

**В противном случае компания «Сименс» не несёт какой-либо ответственности.**

## Технические характеристики

|                               |                                   |                                                                                                                                     |            |
|-------------------------------|-----------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| Функциональные характеристики | Класс давления                    | PN 10                                                                                                                               |            |
|                               | Допустимая рабочая среда          | холодная и горячая вода, водно-гликолевые смеси; рекомендация: очистка воды по VDI 2035                                             |            |
|                               | Температура среды                 | Не более 120 °C                                                                                                                     |            |
|                               | Допустимое рабочее давление       | 1,000 кПа (10 бар)                                                                                                                  |            |
|                               | Тестовое давление                 | 1,600 кПа (16 бар)                                                                                                                  |            |
| Стандарты                     | Совместимость с окружающей средой | ISO 14001 (Окружающая среда)<br>ISO 9001 (Качество)<br>SN 36350 (Продукты, совместимые с окружающей средой)<br>RL 2002/95/EG (RoHS) |            |
|                               | Материалы                         |                                                                                                                                     |            |
|                               | Корпус клапана                    | латунный, матовый никелированный                                                                                                    |            |
|                               | Фитинг                            | латунный, матовый никелированный                                                                                                    |            |
|                               | Колпачок                          | латунный, матовый никелированный                                                                                                    |            |
|                               | Кольцевое уплотнение              | NBR                                                                                                                                 |            |
| Размеры / вес                 | См. «Размеры»                     |                                                                                                                                     |            |
|                               | Монтажная длина                   | DIN 3842-1                                                                                                                          |            |
|                               | Резьба                            | Rp внутр. резьба                                                                                                                    | по ISO 7-1 |
|                               |                                   | R внеш. резьба                                                                                                                      | по ISO 7-1 |
| G-резьба                      |                                   | по ISO 228/1                                                                                                                        |            |

## Размеры



| Тип   | DN | Размеры [мм]   |                |                |                |    | Резьба [дюйм] |      |     | Вес [кг] |
|-------|----|----------------|----------------|----------------|----------------|----|---------------|------|-----|----------|
|       |    | l <sub>1</sub> | l <sub>2</sub> | l <sub>3</sub> | l <sub>4</sub> | B  | Rp            | R    | G   |          |
| ADN10 | 10 | 51             | 76             |                |                |    | 3/8           | 3/8B | 5/8 | 0,150    |
| ADN15 | 15 | 53             | 81             |                |                |    | 1/2           | 1/2B | 3/4 | 0,210    |
| ADN20 | 20 | 61             | 92             |                |                |    | 3/4           | 3/4B | 1   | 0,325    |
| AEN10 | 10 |                |                | 27             | 51             | 23 | 3/8           | 3/8B | 5/8 | 0,125    |
| AEN15 | 15 |                |                | 30             | 57             | 27 | 1/2           | 1/2B | 3/4 | 0,200    |
| AEN20 | 20 |                |                | 34             | 65             | 30 | 3/4           | 3/4B | 1   | 0,280    |

| Модель | DN | Компрессионные фитинги            |                               |                             |                                                        |                               |                             |
|--------|----|-----------------------------------|-------------------------------|-----------------------------|--------------------------------------------------------|-------------------------------|-----------------------------|
|        |    | для медных и тонких стальных труб |                               |                             | для пластиковых труб с оболочкой из алюминиевой фольги |                               |                             |
|        |    | Номер                             | Соединение на стороне клапана | Соединение на стороне трубы | Номер                                                  | Соединение на стороне клапана | Соединение на стороне трубы |
|        |    |                                   | [дюйм]                        | Ø трубы [мм]                |                                                        | [дюйм]                        | Ø трубы [мм]                |
| ADN10  | 10 |                                   |                               |                             |                                                        |                               |                             |
| ADN15  | 15 | AVN15-15                          | 1/2                           | 15                          | AVN15-A16                                              | 1/2                           | 16 x 2                      |
| ADN20  | 20 |                                   |                               |                             |                                                        |                               |                             |
| AEN10  | 10 |                                   |                               |                             |                                                        |                               |                             |
| AEN15  | 15 | AVN15-15                          | 1/2                           | 15                          | AVN15-A16                                              | 1/2                           | 16 x 2                      |
| AEN20  | 20 |                                   |                               |                             |                                                        |                               |                             |

## Номера версий

| Номер продукта | Доступно с версии | Номер продукта | Доступно с версии |
|----------------|-------------------|----------------|-------------------|
| ADN10          | ..A               | AEN10          | ..A               |
| ADN15          | ..A               | AEN15          | ..A               |
| ADN20          | ..A               | AEN20          | ..A               |